

[our Company]

[our Company] Deutschland GmbH

[our Company] Deutschland GmbH
[Street address]
DE-[Postal code] [Company Seat]
Tel: [Phone no.]
Fax: [Fax no.]

Handelsregister-Nr: [Corp tax reg no.]
Tingsrätt: [District court]
Moms-Nr: DE[VAT-no]
VD: [CEO]
Hemvist: [Company seat]

Bank i Sverige (SEK):
[Swedish bank name]
[Bank's seat], Sverige
IBAN: SE[IBAN]
SWIFT code: [SWIFT]

Bank i Tyskland (EUR):
[German bank name]
[Account no.]
IBAN-Nr. DE[IBAN]
BIC-Nr. [BIC]

K O N T R A K T

mellan
Herr/Fru: [Customer name]
Adress: [Street address]
SE-[Postal code] [Post office], Sverige
Tel P: Tel F:
Tel mobil: [Cell phone-no.] E-post: [Customer]@[Customer].com
här kallad Beställare och [our Company] DEUTSCHLAND GMBH, [Company seat]/Tyskland, här kallad [our C], har idag slutit följande avtal:

§ 1 Leveransomfattning

[our C] åtar sig att till Beställaren leverera:
Leveransen omfattar: en begagnad [Ship make]
enligt beskrivning daterad [Day] [Month] 2012 och med tillbehör enligt bilaga.

§ 2

Överenskommet leveransdatum: [Day] [Month] 2013
Leveransplats: CIP (Carriage and Insurance Paid To) [Delivery spot], Tyskland, Incoterms 2000, påriggad i vattnet.

§ 3 Pris och betalning

För avtalsenlig Leveransomfattning
har överenskommits ett pris om: SEK [Sales price].
Detta pris gäller som ett fast pris för leverans inklusive moms, f n ..19..% och ska utan anmodan från [our C] betalas enligt följande:
..... SEK [Payment] vid avtalsstillfället Bankgaranti: Ja
..... SEK [Payment] vid när den gamla kostnad = SEK 375 per garanti + .0,75% per år på
[Ship make] sålts av Beställaren. Beställarens bekostnad. Garantin ska returneras före
..... vid leverans.

Slutbetalning före leverans

Särskilda avtal: Se separat blad. Detta avtal gäller under förutsättning att tysk moms ska betalas.
.....
.....

den [Day] [Month] 2012 den [Day] [Month] 2012

Beställare [our C]

§ 4 Momsförändring

Skulle genom statlig reglering momssatsen för beräkning av moms förändras, har [our C] rätt att ändra priset därefter.

§ 5 Betalning

Vid slutbetalning är betalning via banköverföring att föredra. Vid eventuell betalning med check, kommer endast sådan att accepteras som av en erkänd bank garanteras två veckor efter överlämnandet. Varan förblir tills betalning fullgjorts [our C]:s egendom, och kan vid utebliven betalning när som helst återtas i besittning.

§ 6 Försäkring

[our C] åtar sig att i sin helhet hålla varorna försäkrade enligt avtalet fram till leverans. Från och med dagen för övertagandet är det Beställarens ansvar att försäkra varorna.

§ 7 Force majeure

Brand, strejk, lockout och andra motsvarande omständigheter utanför [our C]:s kontroll betraktas som Force majeure. [our C] har därvid rätt att, utan anspråk på skadestånd från Beställaren, begära en rimlig förlängning av leveransdatum.

§ 8 Tillgång till varvet

Beställaren har rätt att beträda varvet under arbetstid och följa hur arbetet på fartyget fortlöper.

§ 9 Överlåtelse av kontraktet

Detta avtal får inte utan medgivande av [our C] överlåtas eller säljas vidare till tredje part.

§ 10 Tekniska specifikationer

Mått och dimensioner på båten är betydelsefullt att kontrollera. Alla mått, dimensioner, vikter och annan teknisk information baseras på ett tomt standardfartyg och utförs i bästa tilltro till vår kunskap. Avvikelse och förändringar i utförandet kan uppstå och kommer att ändra dessa specifikationer.

§ 11 Betalning

Om Beställaren inte uppfyller sina betalningsförpliktelser i avtalad tid enligt § 3, tar [our C] ut en ränta på minst 12 procent.

§ 12 Tillbehör

Skulle utrustning eller andra tillbehör på grund av leveransförseningar eller modellförändringar av tillverkaren inte kunna anskaffas i tid eller inte anskaffas alls, har [our C] möjlighet att föreslå andra alternativ eller om nödvändigt att leverera utan denna utrustning. Eventuella merkostnader för de nya alternativen ska bäras av Beställaren. Montering och installationen av elektronik och andra navigationsinstrument innefattar varken slutlig finjustering av t ex radar, kompass, logg och liknande, eller hopkoppling av dessa instrument med varandra. Sådant arbete måste avtalas separat.

§ 13 Begränsning av garantin

För varje levererad båt påtar sig [our C] en begränsad garanti, i fortsättningen kallad garanti. Garantin täcker både material och arbete och löper 12 månader från leveransdatum, förutsatt att båten seglas till X-X, och att reklamationer för en XX år gammal båt kan godtas.

§ 14 Garantin omfattar ej

Garantin täcker inte bottenmålning och skönhetsfläckar, som kan visa sig på ytan och som är irrelevanta för fartygets användning. Dessutom är från garantin undantaget följskador, skador som orsakats av olycka, kollision, brand eller i samband med ändringar av båten gjorda av Beställaren, montering och installation av utrustning som tillhandahållits av Beställaren, fraktkostnader såväl som godsavgifter överstigande 0 km.

§ 15 Garantiåtgärdanden

Framförandet av eventuella garantianspråk måste göras så snart som möjligt och skriftligen, så att lämpliga åtgärder kan avtalas. Order för utförande av något garantiarbete får endast tilldelas tredje part efter tillstånd av [our C].

Löne- och materialkostnader inom garantiarbete som utförs av [our C] är alltid gratis för Beställaren.

Defekta delar ska förvaras så, att de på begäran kan skickas till [our C] för inspektion.

Vid tvist ska en överenskommelse alltid först eftersträvas. Jurisdiktion är [German Jurisdiction].

§ 16 Biavtal

Kompletterande biavtal till detta avtal har ej slutits. För att äga giltighet måste ändringar eller kompletteringar meddelas skriftligen. Kravet på skriftlig form gäller även avsägelse av kravet på skriftlig form.

Detta avtal har utställts i två exemplar och äger giltighet genom respektive parts undertecknande. Varje part får var sitt exemplar.